### SUMMARY

## Irina Antonenko. Modern problems of cataloging: traditions and influence of informational technologies.

Development of cataloging, transition of its technology to modern informational basis is vitally important factor for the national library science, because as the subject of documental communications it influences considerably the fulfilment, i.e. informational one.

The author makes an attempt to give the modern definition of cataloging from the point of view of today's informational technologies as direction of catalogue data, stressing that the direction of them is a complex concept. This concept is revealed in detail.

The foreign experience of cataloging, desciptive in particular, is summarized and analysed.

The importance of work is proved, directed to the working out of national data formats and also the necessity of its realization in Ukraine.

NLUV format integrates the demands of the libraries with different activity status. Not only this experience of work of NLUV is revealed, but also the other one with reference to the informational provision of electronic catalogue (formation of the system of authoritative control of the elements of bibliofraphical entry, which are the points of access, but they are repeatable.

#### Tetiana Pavlusha. Formation of depository of computer files of documents in NLUV

Formation of the depository of computer files of documents ensures the preservation of documental information and its effective usage by the contemporary and future generations. The problem of receipt of documental computer files from publishing houses and institutions and via global computer network is considered. The expediency is noted of formation in the library of electronic documents fund on librarianship and informational sciences and also encyclopaedias and reference books of universal character. There is described the technology of informational resources of disunited depository and the first experience of its realization in NLUV

#### Leonid Kostenko. Desentralized cooperative cataloging (without cataloging centre)

On the basis of experience of foreign cooperative cataloging the way is indicated which the Ukrainian librarians have to use. The author suggests his original idea, giving the working out of the Ukrainian model with the principle of decentralized cooperative cataloging in the basis of it. Implementation of this technology is an essential development of the existing scheme of processing the new acquistions to the funds of book collection and does not demand the formation of additional functional or organisational and coordinative structures and reconstruction of existing automated systems of the Ukrainian libraries.

## Irina Bagriy. «We need a book about...» or subject retrieval in EC.

The article touches upon the problem of practical usage of electronic catalogue (EC NLUV taken as an example) in such aspect of a library activity as a subject search. The specific examples of readers' retrieving the literature of the theme they require, professional librarian's activity in readers' service sphere and current operations with data bases of subject headers, bibliographical descriptions and personalia and also conducting the statistical researches are being presented. The material of this article can be used in everyday library work.

### Nila Gryb. Modern problems of Alphabetical Catalogues editing

The author considers some peculiarities of current editing of alphabetical catalogues and in articular the bibliographic editing of titles entries by collective author. The difficulty is stipulated by renaming of institutions and collective authors. Due to state status of Ukrainian language the author discusses the editing items which demand the closest attention of cataloguer (e.g. identical spelling of name in Russian and Ukrainian). It is shown how to collect the works by the same author at one place and to make the readers' search easier.

## Olena Kosenko. To the history of development of serials bibliographic entry methods.

Dialectiecs of serials develoment is traced beginning with the 17 cent, the trends of the appearance of instructions variants on their bibliographic entry are considered in parallel. The instructions are analysed, which have been worked out by Fomin O. in his work «Programme of Russian jornals entry and instructions to them».

## Ada Chachko. Thesaurus of librarian professiology

Having more than 100 words and word combinations in computer DB which are rather of used in texts on librarianship, the author often to prepare them for identification and therminology generalization. She checked up herself beforehand on the newest publications in two specialijd reading-rooms of library sciences functioning in Kyiv. It was discovered that all abundance known to her is processed by means of two key words: staff and profession. It is hear that some part of the actuisition yoes begond these headings, hides from the problem oriented search and is lost for their perceiving and use in good time. It incites to consideration and generalization which are offered further on.

Natalia Solonska. Problems of cataloging according to the opinions of the researchers and professionals of 20-es-beg. of 30-ies (on the materials of «Bibliology News» and «The journal of Librarianship and Bibliography»

Somebody called catalogue the engine of the library. The Frenchman Gabriel Node in his work «Advis pour dresser une bibliotheque» (1627) for the first time brought up the idea of collection in one place as many catalogues as possible 350 years have passed since then, but the problem not only has not diminished but acquired the modern features. In 20-ies - beg. of 30-ies it was also urgent. A lot of interesting suggestions have been made, which are of indubital interest to today's researchers not only because the majority of them were not realized but because they are worth of serious attention and analysis and can be of use to the contemporary researches and everyday practice.

# Olga Liansberg. Vira Shenfinkel (life pages contributio to the matter of catalogisation)

130 yers from birthday of Vira Shenfinkel will pass in 1997. Her creative life was closely connected with the development of native bibliography, with the history of Krherson region universal scientific library. Librarianship was not only her profession but also her life-long passion. The evidence of it are the scientific works of the enthusiast, i.e. catalogues, indexes, various library reports, artices in the periodicals.